規格表

機型名稱	ES-111SBR
電源	110V．60Hz
消耗電力	450W
水壓	0.2～8Kg/cm²
洗衣方式	渦卷式
重量	51Kg
標準使用水量	260ℓ（高注水洗滌）
外觀尺寸	550 × 590 ×1000（寬×深×高）mm

洗衣參考指南

■洗衣量、水量與洗劑量參考表：

水位		微	少	低	中	高
水量（L）		43	56	67	78	88
洗衣量（kg）		1.5以下	1.5~3	3~4.5	4.5~6	6~11
洗劑量	一般洗劑（g）	20~25	25~30	30~38	38~44	44~52
	濃縮洗劑（g）	15	15~19	19~24	24~27	27~33
衣物柔軟劑（ml）		20	28	36	41	48

- 洗衣劑時，請參考上表所列之各使用量，並視衣物髒污程度作適當之調整。
- 上表所列之使用量，會因洗衣粉製造廠牌不同而有所差異。
- 如使用肥皂粉，需先使肥皂粉溶解後再使用。

SAMPO 聲寶股份有限公司
生產國別：中華民國
[illegible]

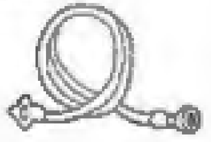
[illegible]

SAMPO
聲寶牌

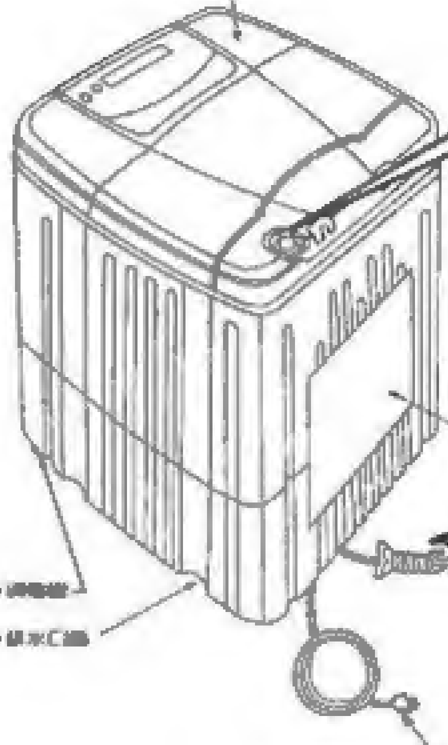
NEURO FUZZY
人工智慧單槽全自動洗衣機
使用說明書
ES-111SBR

「[illegible]」

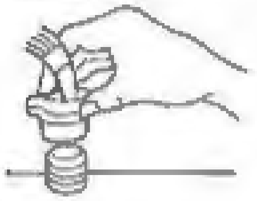
● 附屬品
給水管



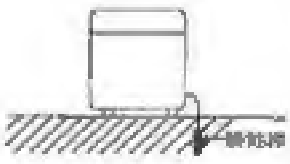
● 附屬品
防鼠底座板（[illegible]）



● 注水口
請將給水管一側之白色螺帽轉於注水口上

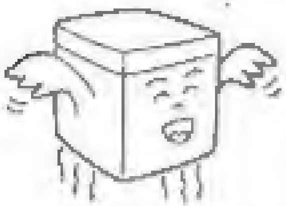


● 接地線
為防止觸電，請將接地線接至接地棒。



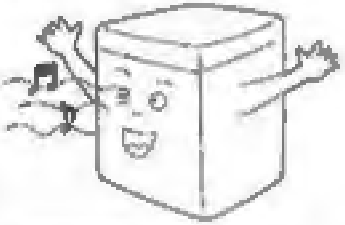
安裝前注意事項

●搬動洗衣機時，須將洗衣機抬起，移至適當位置後，再輕輕放下，切勿用拖或拉之方式移動，以免影響機器功能之損壞。

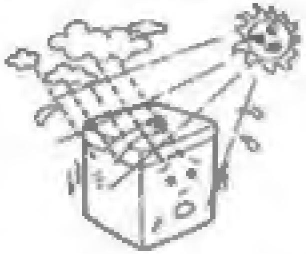


●放置於給水及排水皆方便的場所安裝。

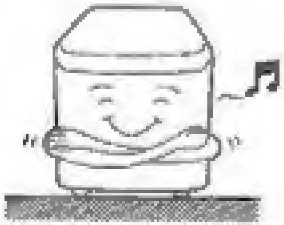
●避開易受潮濕及陰暗的地方。
●請勿放置在濕氣多的地方。（如：浴室…等潮濕地方）因濕氣多的地方容易造成漏電或故障。



●避免日曬雨淋，可防止塑膠及金屬零件腐蝕。



●調整水平腳與地面的接觸，若地面不平，請利用調整腳調整平衡。（在機下方，左右各有一組調整腳）

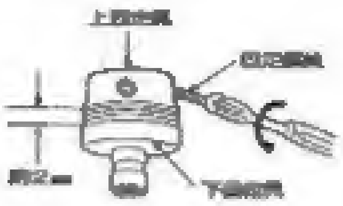


●調整腳調整方法：
①先將鎖緊固定螺母朝左鬆開。
②再旋轉調整腳調整高低。
③最後將鎖緊螺母旋緊即可。

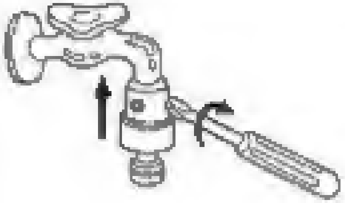
安裝方法

■給水管連接於水龍頭上之方法

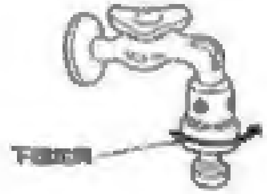
❶ 將上固定具上的4只固定螺絲旋鬆，下固定具向左旋轉使上下固定具之間產生約2㎝寬的間隙。



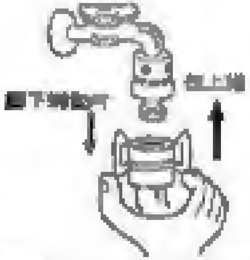
❷ 上固定具對準水龍頭的中心，將4只螺絲鎖緊於水龍頭上。



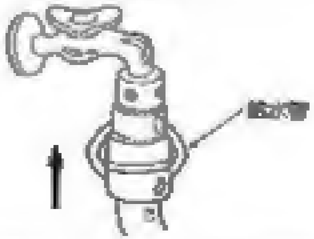
❸ 將下固定具依箭頭方向旋轉，使它與上固定具緊密固定。



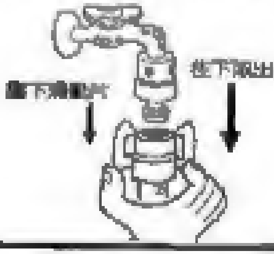
❹ 給水管插入固定具時，必須「ㄎ一ㄚ」一聲才算固定。



❺ 接上給水管後，打開水龍頭檢查看是否有漏水的現象，若有漏水請重新鎖緊，就不會漏水。



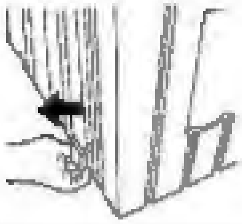
❻ 卸管說明：將給水管上之滑動片向下壓，「ㄎ一ㄚ」一聲後，即可取下給水管，再將管並與噴花水龍頭上。



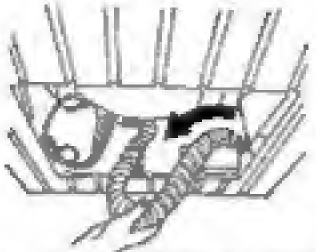
安裝方法

■排水管左右變換方法

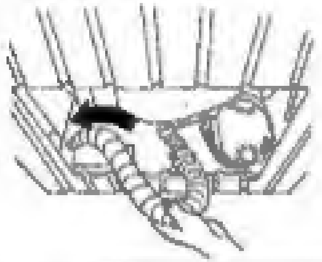
❶ 取出排水口蓋。



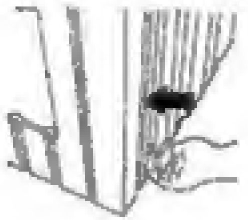
❷ 將排水管取出。



❸ 將排水管從另側拉出一側，排水管不得有扭曲彎摺或折曲。

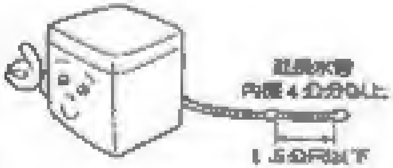


❹ 將排水口蓋裝在另一側。



■使用排水管時請注意

● 排水管過長時，排水位置過高或延長排水管口徑過小，彎曲過度，均會影響排水時間，導致排水不良，或中途停止運轉。



● 洗衣機使用時請先放下排水管。

使用方法

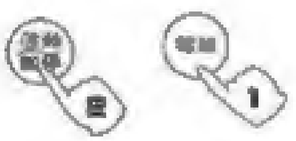
❶ 插上電源插頭，請不要使用多分叉插座或延長線插座（會發生過熱燃燒或電擊的危險）。

❷ 放下排水管，打開水龍頭。

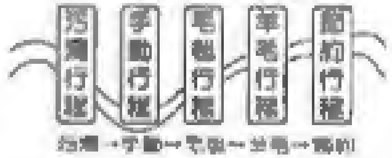
❸ 將衣服一件一件放入，請勿打結或纏繞。

❹ 依衣服種類放入適量洗衣粉（洗衣粉請先溶解再放入）如果放太多則洗淨不足必須過量，不能沖洗乾淨，請依照指示上量。

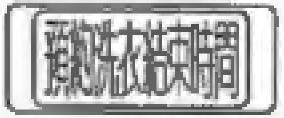
❺ 按電源開關，必須按啟動鍵，即開始洗衣。（請參看說明書）



❻ 本機具有 NEURO FUZZY 人工智慧全自動行程，可選擇其它行程或手動。（請參看第10-15頁）。



❼ 不想開蓋先洗衣，可利用「預約」功能來預約洗衣完成時間。（請參考第13頁）。



❽ 當洗衣完成時，蜂鳴會有「嗶、嗶」聲來提醒您洗衣已完成。

控制面板操作說明

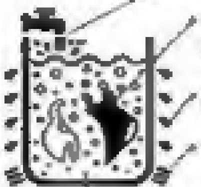
防皺調整鍵

• [illegible]。
• 按一次1分鐘。
• [illegible]，30分鐘[illegible]。

預約鍵

• [illegible]。
[illegible] 10 [illegible]。

圖案說明



• 表示正在執行[illegible]。
• [illegible]。
• 表示正在脫水。
• 表示正在排水。
• [illegible]。

螢光顯示板

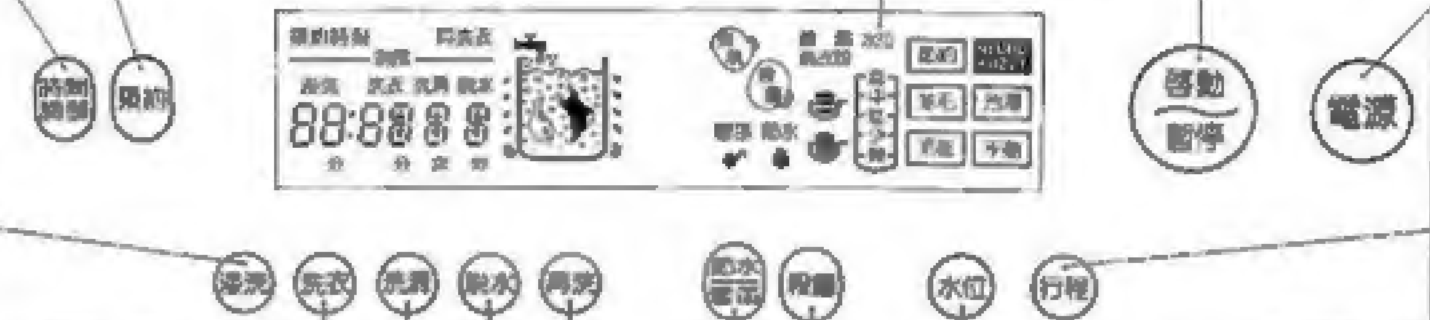
• [illegible]。

啟動／暫停鍵

• [illegible]。
• [illegible]。

電源鍵

• 按下此鍵，接通電源(ON)，再按一次切斷電源(OFF)。
• 初始設定為 NEURO FUZZY 人工智慧全自動行程。



浸洗鍵

• NEURO FUZZY 人工智慧全自動行程可[illegible]。
• 手動行程可調整浸洗時間。
90分→80分→30分→40分→空白→10分→15分→20分→25分→……

行程鍵

• 可利用此鍵來選擇所需要的洗衣行程。
[illegible]。

洗衣鍵

• NEURO FUZZY 人工智慧全自動行程可調整洗衣時間，按△，增加5分，按▽，減少5分。
• 手動行程可調整洗衣時間 10分→15分→17分→……20分→空白→5分→7分→……10分→15分→……

洗滌鍵

• NEURO FUZZY 人工智慧全自動行程可調整洗滌次數。
（[illegible]）[illegible]。
• 手動行程可調整洗滌次數1～3次，按△洗滌3次，按一洗滌2次，按▽洗滌1次。

脫水鍵

• NEURO FUZZY 人工智慧全自動行程可調整脫水時間，按△，增加2分，按▽，減少2分。
• 手動行程可調整脫水時間如下：
脫水時間
5分→6分→7分→8分→9分→空白→1分→2分→3分→4分→5分→6分→……

再洗鍵

• [illegible]「再洗鍵」[illegible]。

節水／靜音選擇鍵

• [illegible]。
• [illegible]。
• [illegible]。

[illegible]鍵

• [illegible]。
• [illegible]。
• [illegible]。

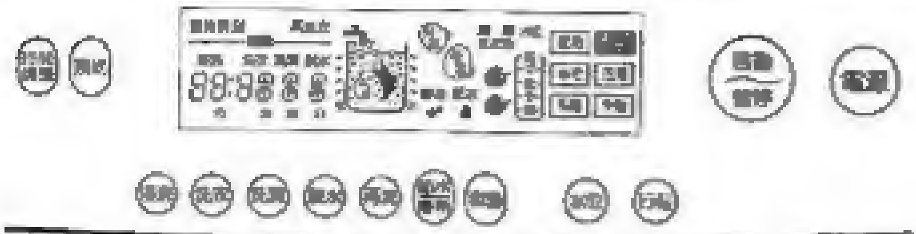
水位鍵

• 只有「手動行程」才能選擇水位，可利用此鍵來選擇所需要的水位。
• 除了其它行程時，不能調整水位。

人工智慧全自動行程使用方法

■適合於洗平常一般衣物。

（[illegible]）



1. 按「[illegible]」[illegible]「[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]、[illegible]」人工智慧全自動行程。
2. [illegible]「電源」[illegible]「啟動」鍵。
3. 按「啟動」[illegible]（[illegible]）。
4. [illegible]上[illegible]，自動開始洗衣。

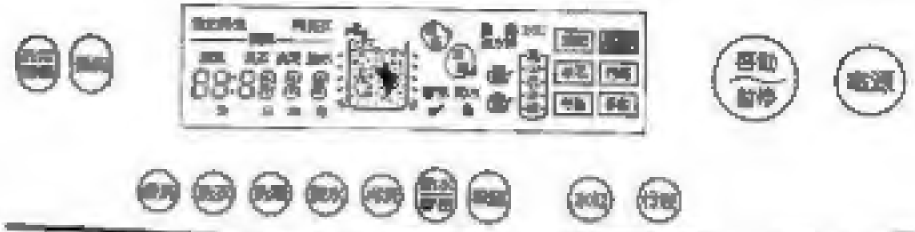
■ NEURO FUZZY 人工智慧全自動行程操作順序

■ NEURO FUZZY 人工智慧全自動之優點

1. [illegible]放入洗衣物的[illegible]，[illegible]水位、水流、[illegible]、洗衣時間、[illegible]脫水時間。
2. 具有記憶功能，下次洗衣[illegible]。
3. [illegible]。
4. 可預約洗衣。

巧淘行程的使用方法

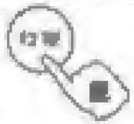
■適合於洗[illegible]的衣物，水流強而有力。



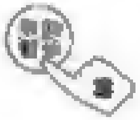
巧淘行程操作順序

1. 按電源鍵。

2. 按「行程」鍵，[illegible]行程。
● 「行程」[illegible]如下：
NEURO FUZZY→[illegible]→[illegible]→[illegible]→[illegible]→[illegible]



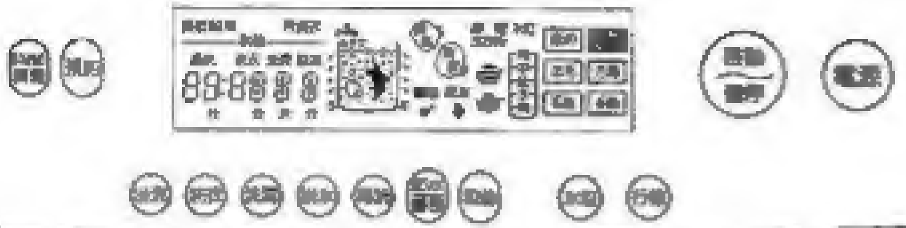
3. 按「啟動」鍵。



4. [illegible]，[illegible]之[illegible]洗衣物。
5. 蓋好上蓋後，自動開始洗衣。

■可預約洗衣

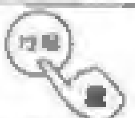
■當您認為有需要依照您的習慣，改變洗衣方法時，可選擇「手動行程」設定適合您習慣的洗衣方式。



手動行程操作順序

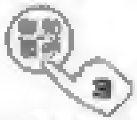
1. 按電源鍵。

2. 按「行程」鍵，選擇 手動 行程。
* 「行程」鍵選擇順序如下：
NEURO FUZZY → [illegible]



3. 選擇您所需要的洗衣方式（如：水位高低、洗衣時間、清洗時間、清洗次數、脫水時間…）。

4. 按「啟動」鍵。



5. 依照顯示，放入適量之清潔劑及衣物。

6. 關好上蓋後，自動開始洗衣。

■選擇洗衣行程時應注意事項：

1. 如在上述之操作順序，按「行程」鍵，選擇手動行程後，再依序按「浸洗、洗衣、清洗、脫水」之任何一個鍵，若只按「浸洗」鍵，再按「啟動」鍵，則只執行浸洗功能；若只按「洗衣」鍵，再按「啟動」鍵，則只執行洗衣功能。若「浸洗、洗衣、清洗、脫水」全部按，再按「啟動」鍵，將執行浸洗、洗衣、清洗、脫水之功能。

2. 無按「水位」鍵，可偵測衣物之水位，否則執行「中水位」洗濯。

3. 若只按「脫水」鍵，可進行單獨脫水功能。

■脫水時間的選擇〈參考〉

9分	毛毯衣物等
6分	普通衣物
3分	一般化學纖維衣物
1分	輕薄衣物

有關「脫水」時，將會選擇適當的脫水時間。

■可預約洗衣

■NEURO FUZZY 人工智慧全自動行程及手動行程可微調或改變以下之行程內容。

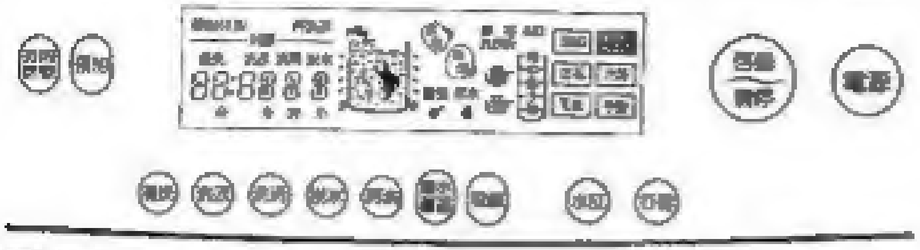
各行程步驟行程內容

	NEURO FUZZY 人工智慧全自動		手動行程		
	時間	微調範圍	範圍	微調單位	顯示順序
浸洗	標準 20分（少） 25分（低） 30分（中） 30分（高）	不可微調 一只可選擇有無浸洗	10～40分	5分	空白→25→30→35→40→空白→10→15→20→25→…
洗衣	標準 10分（少） 14分（低） 17分（中） 20分（高）	△增加5分 — ▽減少5分 可上下微調一個單位，每單位5分鐘。	5～25分	1分	空白→15→16→17→18→19→20→21→22→23→24→25→空白→5→6→7→8→9→10→11→12→13→14→15→…
清洗	固定為2次	△三次 一二次 ▽一次 可上下微調一次	1～3次	1次	空白→2→3→空白→1→2→3→空白→1→…
脫水	標準 5分（少） 7分（低） 8分（中） 9分（高）	△增加2分 — ▽減少2分 可上下微調二分鐘	1～9分	1分	空白→5→6→7→8→9→空白→1→2→3→4→5→…

■NEURO FUZZY 人工智慧全自動行程，可依照您個人之需要，微調有無浸洗或洗衣時間、清洗次數、脫水時間等行程內容。
■手動行程可依照您個人之需求，調整浸洗時間（或無浸洗），以及洗衣時間、清洗次數、脫水時間。

毛毯行程的使用方法

■適合於洗化纖合成毛毯等大件衣物，水流強而有力。



■請注意

＊毛毯上有標示禁使用洗衣機洗的毛毯，請勿放入洗衣機清洗。

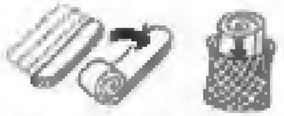
＊過大的衣物浮在洗衣槽水面上時，請壓下衣物，使其完全浸濕。

放入洗衣粉和衣物

＊洗衣粉要充分溶解，依照標示量放入適量洗衣粉。

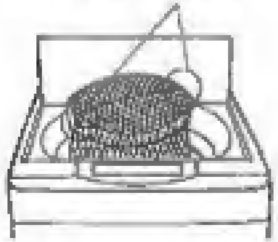
＊可用中性洗衣粉。

1 將毛毯摺疊成四折後，捲成圓狀，放入洗毛毯專用網袋內。



2 將網袋內的毛毯，放入洗衣槽內。

＊請勿蓋上，使其浮出毛毯。



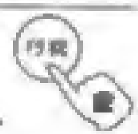
毛毯行程操作順序

1 按電源鍵。

2 按「行程」鍵，選擇[毛毯]行程。

＊「行程」鍵選擇順序如下：

NEURO FUZZY→標準→手洗→毛毯→羊毛→快洗



3 按「啟動」鍵。

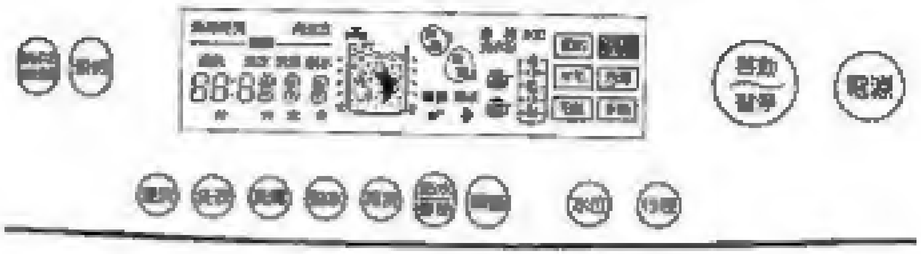
4 依照指示，放入適量之洗衣粉。

5 蓋好上蓋後，自動開始洗衣。

■可預約洗衣

羊毛行程的使用方法

■適合於洗化學纖維製成的內衣或附有可放入洗衣機洗滌標籤的毛衣，水流柔和。



羊毛行程操作順序

1 按電源鍵。

2 按「行程」鍵，選擇[羊毛]行程。

＊「行程」鍵選擇順序如下：

NEURO FUZZY→標準→手洗→毛毯→羊毛→快洗

3 按「啟動」鍵。

4 依照指示放入適量之專用洗衣粉。

5 蓋好上蓋後，自動開始洗衣。

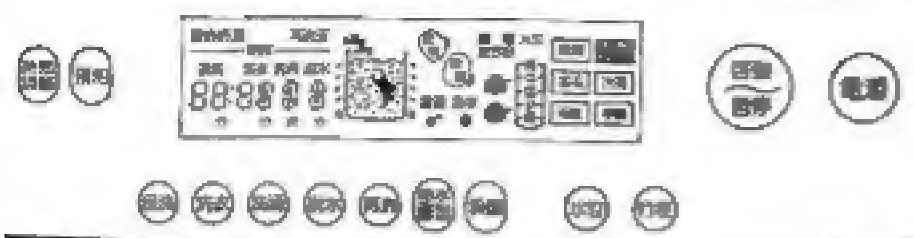
■較厚之羊毛衣，請翻面摺好放入，以免脫水時，衣服不平衡的現象產生。

■純羊毛之毛衣，不可使用乾衣機烘乾。

■可預約洗衣

預約行程的使用方法

■適合於洗不太髒的衣物且想縮短洗衣時間時使用。



預約行程操作順序

1. 按電源鍵。
2. 按「行程」鍵，選擇 [illegible] 行程。
   * 「行程」鍵選擇順序如下：[illegible]
3. 按「啟動」鍵。
4. [illegible]，放入適量之濃縮洗衣粉。
5. [illegible]，[illegible]。

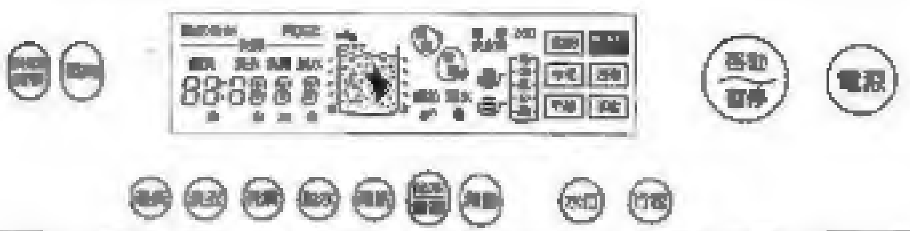
■可預約洗衣

■ [illegible] NEURO FUZZY 人工智慧 [illegible]
[illegible]
（[illegible] NEURO FUZZY 人工智慧 [illegible]）。

■ [illegible]

預約洗衣完成的使用方法

■適合於24小時內預約洗衣完成，任何行程均可使用。



1. 按電源鍵
   * [illegible] ON。
   * [illegible]。
2. 按預約鍵
   * [illegible] 12:00。
3. 按時間調整鍵
   * [illegible]。
4. 按預約鍵
   * [illegible] (8:00)。
5. 按時間調整鍵
   * [illegible]。

開始預約洗衣
1. 按「啟動」鍵 [illegible]。
2. [illegible]，放入 [illegible]。
3. [illegible]。

放入濃縮洗衣粉
* [illegible]。
* [illegible]
  （[illegible]）

預約時刻的選擇方法：

* [illegible]，放入要洗衣物。
* [illegible]，顯示「預約」12:00。
* [illegible]，按一次一分鐘，[illegible] 30 分鐘 [illegible]。
* [illegible]，顯示「預約」8:00。
* [illegible]，按一次一分鐘，[illegible] 30 分鐘 [illegible] 的調整。
* [illegible]，按啟動／暫停鍵 [illegible]。
* [illegible]，蓋上上蓋，[illegible]。
* [illegible]：
  [illegible]。

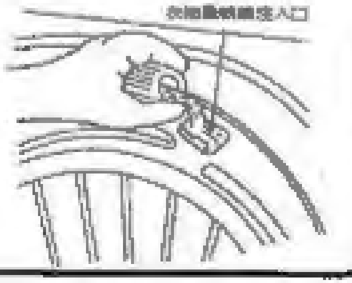
[illegible]

	行程名稱	洗下列衣服時	水位	浸泡時間	洗衣時間	清洗	脫水	大約所需時間
全自動處理的行程	NEURO FUZZY 人工智慧全自動行程（布量布質自動感知）	平常一般衣服	高～少	20-30分 可選擇有無	20分～10分	△2次 洗次 ∇1次	9分～5分	101分～[illegible]分
	浸泡行程	[illegible]	高	30分	20分	2次	9分	121分
	手動行程	[illegible]	高～低	40分～10分	25分～6分	3次～1次	9分～1分	101分～[illegible]分
	[illegible]行程	[illegible]	高	30分	20分	3次	9分	121分
	羊毛行程	[illegible]	少	10分	8分	2次	2分	55分
	節約行程（布量自動感知）	不太髒的衣服	高～少	——	10分～4分	2次	5分～2分	67分～40分

• [illegible]
• [illegible]
• NEURO FUZZY 人工智慧[illegible]

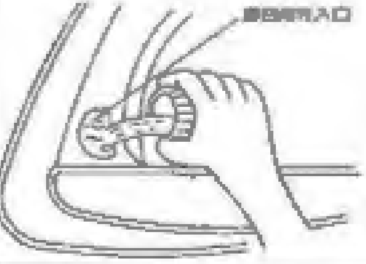
衣物柔軟精注入方法

• [illegible]
• 注入口[illegible]
• [illegible]
• [illegible]



漂白水注入方法

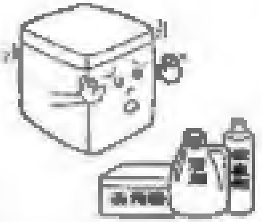
• [illegible]
• [illegible]
• [illegible]
• [illegible]
• [illegible]



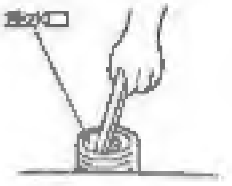
清潔保養

• [illegible]

• 勿使用[illegible]



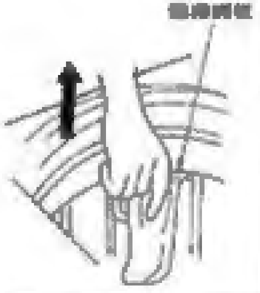
• [illegible]



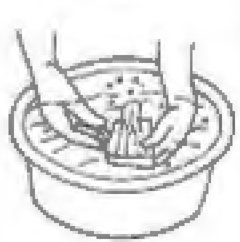
■過濾網內棉絮的清除法

• [illegible]

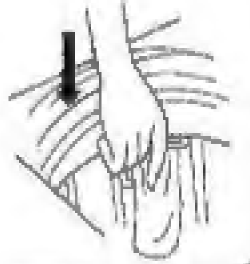
❶ 取出過濾網。



❷ [illegible]

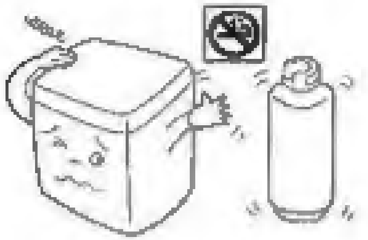


❸ [illegible]



• [illegible]

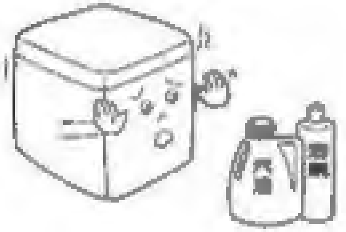
• [illegible]



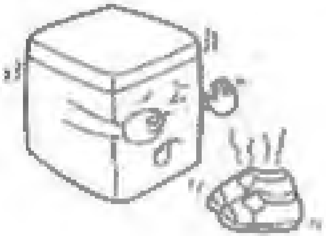
● 洗衣機請勿靠近瓦斯爐、熱源之物體及陽光直射的場所。

● 洗衣機上請勿放置重物（如熱水瓶），60℃以上的熱水勿倒入槽內，以防塑膠部份變形。

● 洗衣物沾有揮發性油類時，請勿放入洗衣槽洗水，以防止火災及爆炸發生。

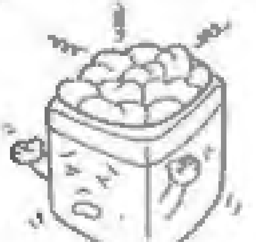


● 衣物以外的東西，如鞋子等，請勿放入槽內洗滌，以免發生故障。

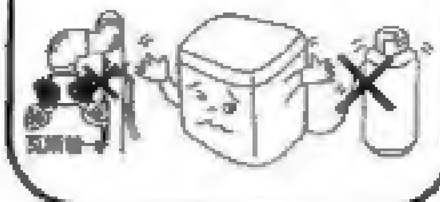


● 洗衣時，請先清除口袋內的火柴、硬幣等異物，防止洗衣槽損壞及排水不良。

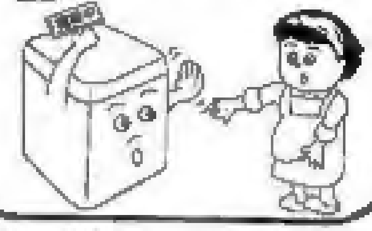
● 每次放入槽內的衣物，請勿超過規定的容量以上。



●電源線不可壓在瓦斯爐或瓦斯管上，以免發生危險。

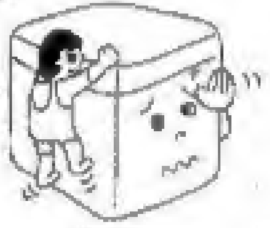


●脫水槽未完全停止前，手請勿觸摸，在停止前速度雖慢，但如將手伸入，仍有危險。



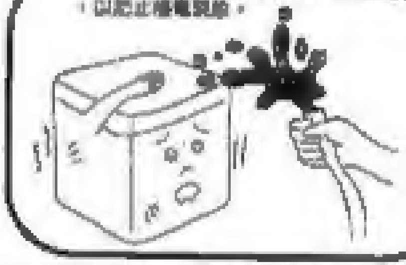
●脫水槽在旋轉時，手不可觸摸。

●請勿讓小孩爬入洗衣槽內，以免發生危險。



●拔插頭時，應手握插頭將插頭拔出，勿拉扯電源線，以策安全。

●操作面板的開關部份勿以水直接沖洗，以防止漏電現象。



(一) 夜間靜音洗衣功能:

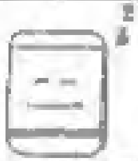
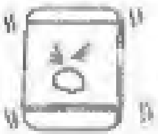
本台洗衣機若使用者設定洗衣時間，或利用預約洗衣，若洗衣時段在內部時間22:00~08:00之間，正在執行洗衣動作時，自動執行夜間靜音洗衣功能，以便降低水流噪音，而洗衣時間會加長。

(二) 停電記憶功能:

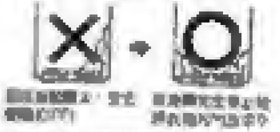
本台洗衣機正在運轉中，若遇有瞬間停電(一秒中之內斷電)的話，會自動停止運轉，且顯示器內會顯示E1(表注水過程時間，未達到注水位的時候)，或顯示E3(表排水過程時間，未排完水的時候)，請重新設定後執行運轉洗衣動作。

■有下列情形時未必是故障，在通知本公司服務中心修理前，請先查看一下。

狀況	不是故障
● 運轉中控制面板感覺有熱溫。	● 電子零件之發熱作用而致。
● 水龍頭給水時有聲音。	● 因水龍頭高度關係而有，水龍頭可以調整一些。
● 注水洗濯時，暫時停止注水。	● 為了減少溢水而停止注水。
● 洗衣、洗濯結束了時，請勿…，會再啓動。	● [illegible]
● 進入脫水脈衝時，會間歇運轉。	● [illegible]
● 脫水運轉中，會有又開始的水流形成洗衣的狀況。	● [illegible]

狀況		檢查之處
不動時		● 停電時，電源插頭拔掉。 ● 保險絲燒斷了嗎？ ● 插頭……，插電插頭了沒？
有異常聲時		● 洗衣槽傾斜，動搖了沒？ ● 吸水洗淨是否偏在一邊？ ● 有沒有掉入髮夾、硬幣等異物？
水龍頭漏水時		● 給水管接頭的螺絲鬆了嗎？ ● 給水管接頭是否有…？

■當洗衣機有異常發生時，螢光顯示板會做下列之顯示，請依檢查方法檢視並處理。

顯示	告知內容	檢查方法	再啓動方法
E1	不能注水	● 是否打開了水龍頭？ ● 是否停水？ ● 給水管接頭口的過濾網是否堵塞？	● 處理完畢後，按下「啓動/暫停」鍵。
E2	上蓋開啓不能脫水	● 蓋好上蓋，10秒後自動啓動。	
E3	不能排水	● 排水管是否沒放下？ ● 排水口附近是否太高或排水管被彎折？ ● 是否水管凍結？	● 處理完畢後，按下「啓動/暫停」鍵。
E4	不能脫水	● 衣物在槽內是否偏於一側？  ● 洗衣槽是否傾斜？	● 處理完畢後，蓋好上蓋。
E5	注水不良	● 請拔下電源插頭，請通知服務中心前來修護。	
E7	電壓太高	● 檢查電壓是否在正常中（註1）	● 電壓降至…V以上，自動恢復運轉。

● 經上述的處理，顯示部的同時也不能恢復，或「嗶、嗶……」的蜂鳴器持續不停時，請拔下電源插頭，通知服務中心前來修理。
● 註1：為了保護排水閥，因電壓過高而發生損壞，當電壓高於…V時，就不排水，螢光顯示會出現「E7」。

待處理下列情形時請立即停止使用並與本公司服務中心聯絡：（為防止事故發生危險） …請立即拔下電源插頭，與…服務中心聯絡，…
● 洗衣機運轉時，打開上蓋時，洗衣槽不能迅速停止運轉，…。
● 有漏電情形時。
● 有異常聲響時。